

## RESPONSABLES DEL PROJECTE CESCAL DE QUILPUÉ A XILE HAN ESTAT ENTRE NOSALTRES

L'estada de Doris Tello i Paulina Araya a Catalunya del 6 de novembre al 7 de desembre ha anat molt bé en tots els sentits i s'ha desenvolupat segons la programació que el grup de solidaritat amb Xile de CIDOB havia anat preparant des del juliol, quan es va decidir invitar a aquestes dues persones.

Els objectius de la seva vinguda eren perquè portessin informació directa i real sobre la problemàtica del poble xilè i sobre el moment polític davant de les eleccions. I a la vegada en el contacte i comunicació amb nosaltres rebessin el suport i la cooperació econòmica de part nostra al seu projecte CESCAL.

Durant el seu mes d'estança entre nosaltres s'han dedicat a la informació sobre la realitat xilena, a la comunicació de la seva vida i activitat, a la interrel·lació envers el Primer Món que suposen els problemes del Tercer Món i en particular de Llatinoamèrica. També han pogut tenir contacte amb persones i famílies xilenes, integrades des de fa temps a la nostra comunitat.

Estem segurs que tots hem rebut molt de la seva visita i de les seves intervencions: tots els grups i persones, les entitats i els mitjans de comunicació com alguns diaris, ràdios, televisions locals... El seu testimoni ens estimula a l'obertura, a la solidaritat, i al treball per una valoració dels drets de tots el pobles de la Terra. A través de la Cooperació que puguem tenir amb elles, superem l'estretor de mires, el consumisme i la passivitat dels nostres ambients. Per això agraïm la seva vinguda i els sacrificis que els ha comportat.

Per al seu projecte CESCAL s'han pogut recollir durant el mes de la seva estada al voltant de les 900.000 ptes. I tenim previsions confirmades en la seva visita al Fons Català de Cooperació al Desenvolupament, de rebre la subvenció sol·licitada en projecte presentat a l'abril. Però l'empenta definitiva per volar amunt el CESCAL exigeix més cooperació i més aportacions nostres.

Ara és el moment propici tant pel procés intern del mateix CESCAL en aquests anys, com per l'inici de l'etapa democràtica. Es l'hora que es puguin dotar d'una infraestructura sòlida i que algunes persones s'hi puguin dedicar més.

Sabem que l'ajuda a CESCAL renou, dona fruit. Ho sabem ja, però en aquest mes de relació ho hem pogut confirmar. L'equip de CESCAL és un equip capaç i ben preparat i el seu treball respon a la realitat dels més pobres de Xile, està ben enfocat, esten les seves relacions i pot implantar-se a altres poblacions, té futur. Cal que els ajudem en aquest moment tan oportú que viuen.

### Els Principals Actes:

al local de CIDOB.  
al c. Elisabets, 12  
als Caputxins de Sarrià  
al sopar de la fam de SIPAJ  
a Sabadell, amb la Lliga dels drets dels pobles  
a Terrassa  
a Vilanova i la Geltrú  
a Vilafranca amb el Centre d'educació i documentació solidària pel Desenvolupament (CESDE)  
a Manresa amb l'Associació UNESCO  
a Vilassar de Mar  
a Trinitat Nova de Barcelona  
a Granollers

A l'entorn de la seva presència es realitzà una exposició de pintures del jove pintor xilè resident a Sabadell, Rodrigo Martínez. L'import dels quadres adquirits fou pel projecte CESCAL. L'exposició tingué lloc a Sabadell i a Granollers. També s'organitzà un concert de la Coral Primavera per la Pau, de Mataró, dirigida per Genís Mayola Serrat, amb l'obra xilena «Cantata de Santa María de Iquique». El concert tingué lloc a Granollers.

### ENTREVISTA FINAL AMB DORIS I PAULINA

Transcrivim el diàleg que la vigília de marxar cap a Madrid per agafar l'avió vers Santiago de Xile, tinguérem amb elles dues.

— **Nos gustaría saber algunas impresiones de vuestros contactos entre nosotros.**

— En general hemos encontrado inquietud acerca de la problemática Latinoamericana, interés por la situación de los diversos pueblos como Argentina, el Salvador, Nicaragua, Chile... Pero se nota que la gente conoce poco y vive alejada de los pueblos del Tercer Mundo. Quizá porque los medios de comunicación presentan más frecuentemente las realidades de otros países, como ahora pasa con la Europa del Este.

En los actos ha habido mucha comunicación y los participantes estaban muy sensibilizados, pero eran grupos más bien reducidos, pertenecientes a una minoría sensibilizada por estos problemas. Nos parece que la sociedad de consumo tira mucho de la gente, le complica la vida. Tienen deseos de cooperar o de ayudar económicamente, pero en realidad no pueden ayudar, porque están inmersos en lo que les ofrece la sociedad de consumo y no tienen tiempo ni dinero para nada más.

— **¿Les parece que a los jóvenes les pasa lo mismo?**

— Bueno los jóvenes con quien hemos tratado nos han dado la impresión que quieren comprometerse a fondo, que están muy dispuestos. Pero ellos mismos se quejaban de la distancia e indiferencia que experimentan en el ambiente general de la juventud, hablaban de una apatía total. Nos parece que acá se vive una gran contradicción entre educación y avance tecnológico. Se progresa en la técnica, pero no se nota este avance en la educación de la per-

sona y en las motivaciones sociales. No hay proporción. ¿Cómo podemos pretender que se asuman los problemas del Tercer Mundo, si ya no se asumen las realidades propias de aquí?

— **¿Creen que han encontrado la forma de hacer entender los graves problemas de pobreza que se dan en Chile?**

— Lo hemos intentado a base de datos concretos. Está claro que no se puede vivir con lo que se gana. Un 40% de los sueldos no llegan a cubrir la partida de alimentación de una familia. Y el 20% de los parados reciben un subsidio aún más reducido. La vivienda y el vestido vienen a costar como aquí y en cambio el sueldo es mucho más pequeño. La mitad de sueldos llegan a unas 30.000 pts. y se necesitan unas 100.000 para vivir. No hay relación entre el sueldo y lo que se necesita para vivir. Aumenta la producción, aumenta la macroeconomía, pero la mano de obra continúa barata. Para disimular el hambre, ha aumentado mucho el alcoholismo. El vino es de las cosas más baratas. Mientras un pan vale 15 pesos, una botella de vino vale 10.

— **¿Creen importante que nosotros cooperemos con ustedes en el proyecto CESCAL?**

— Sí, por supuesto. El contacto mutuo estimula y enriquece a todos, a nosotros y a ustedes. Pero además, sin un grupo de refuerzo y cooperación, nosotros no tenemos fuerza suficiente para avanzar en el proyecto. Cuesta mucho aventurarse, ampliar el influjo de nuestra acción, tenemos miedo y las dificultades económicas nos lo impiden. Necesitamos un grupo de apoyo como el de ustedes.

— **Podrían concretar más el sentido de esta Cooperación?**

— Pues que en CESCAL vivimos un momento muy importante y decisivo. Podríamos aislarnos en lo propio, construir nuestro pequeño mundo ficticio y decir ¡qué bien nos lo pasamos en CESCAL! Esto no es bueno, se trata de vi-

vir y trabajar en CESCAL sin aislarnos de la base social de los más pobres, en medio de nuestra problemática social de las poblaciones, con la voluntad de transformarla. Hemos de construir un aporte cultural y de política global (dejando aparte los aspectos políticos partidistas). Para crecer así necesitamos apoyo.

— **¿Qué perspectivas ven para después de las elecciones del 14 de diciembre?**

— Esperamos el triunfo de la Concertación Democrática. Según este programa se creará un FONDO SOLIDARIO para ayudar a pequeñas empresas y talleres laborales. Tendremos cabida si abrimos los talleres laborales que ya están en nuestro proyecto. Por ahí va nuestro quehacer en la democracia, la lucha contra el paro actual y poder dar a la vez que formación técnica una formación humana y laboral en aspectos culturales y democráticos.

— **¿Cuáles son las tareas que les esperan de inmediato?**

— Seguir el trabajo con los niños y los adolescentes.

Empezar los talleres de formación laboral.

Procurar extender nuestra acción a otras poblaciones vecinas.

Establecer intercambios con otras organizaciones parecidas.

Abrirnos a todo el espectro de las realidades poblacionales de Quilpué.

— **¿Ustedes aceptarían algún cooperante de aquí en su labor?**

— Claro que sí. No sería muy útil que vinieran a ayudarnos algunas personas por algunos meses, e incluso por más tiempo. Personas que sean maestras o que sean expertas en música, arte, deporte, monitores de tiempo libre.

**Lo tendremos en cuenta. Gracias por todo y hasta siempre. Les deseamos un feliz retorno y un gran futuro para CESCAL y para CHILE.**

Josep Hortet

Departament de Cooperació de CIDOB

QUILPUÉ —a 25 Kms. de Valparaíso i 7 de Viña del Mar— amb pocs anys ha passat de ser un poble petit a una ciutat de 150.000 habitants.

Ara CESCAL es proposa d'obrir nous tallers, d'electricitat i de llauneria.

## APORTACIÓ SOL·LICITADA

EQUIPAMENT (Instruments i material de treball)

per al 1990	810.000 ptes.
per al 1991	480.000 ptes.

## FUNCIONAMENT DELS DOS NOUS TALLERS:

per al 1990	1.200.000 ptes.
per al 1991	1.200.000 ptes.
<b>TOTAL</b>	<b>3.690.000 ptes.</b>

Pots ingressar la teva aportació a:

CAIXA DE BARCELONA

Oficina Central, Diagonal, 530.

08006 Barcelona.

C/C núm. 0009481-40-1

o enviant un xec a nom de CIDOB, a la nostra adreça.

Si vols rebre més informació i tenir relació amb nosaltres sobre aquests i altres projectes, ens ho comuniqués per carta, telèfon o visita.